



JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA
Pejabat Laut Wilayah Persekutuan Labuan,
Peti Surat 81005, 87008 Wilayah Persekutuan Labuan.

Telefon : +6 087 – 413 511 Emel : pilwplbn@marine.gov.my
Faks : +6 087 – 413 515 Laman Web : www.marine.gov.my

PEKELILING PELABUHAN PORT CIRCULAR

NO. 10/ 2006



MS ISO 9001
Approval Cert. No : 403591 A
Approval Cert. No : 403591 C
Approval Cert. No : 403591 D

LATIHAN PENGAWALAN TUMPAHAN MINYAK OIL SPILL EXERCISE

Daripada : Pegawai Pelabuhan
From : Port Officer
Kepada : Masyarakat Perkapalan/Pengguna-Pengguna Pelabuhan
To : Shipping Community/ Ports User
Tarikh : 14hb April 2006
Date : 14th April 2006
CARTA BERKAITAN : BA 947, MAL 8518
(Effective Chart)

Masyarakat perkapalan adalah dimaklumkan bahawa Pejabat Laut W.P Labuan akan mengadakan latihan pengawalan tumpahan minyak pada 19hb April 2006 (Rabu) bermula dari 7.30 pagi hingga 1.00 tengahari di Kawasan Perairan Pulau Papan yang dirangkumi oleh koordinat-koordinat seperti berikut :-

- a) Lat 05⁰ 14.3' N Long 115⁰ 16.9' E
- b) Lat 05⁰ 14.3' N Long 115⁰ 17.3' E
- c) Lat 05⁰ 14.7' N Long 115⁰ 16.9' E
- d) Lat 05⁰ 14.7' N Long 115⁰ 17.3' E

Semua vesel dan bot dinasihati belayar dengan berhati-hati apabila berada di kawasan tersebut.

Shipping community is hereby notified that Marine Department of Labuan Federal Territory will be conducting oil spill exercise on 19th April 2006 (Wednesday) from 0730 hrs to 1300 hrs. at Pulau Papan Island Waters, bounded by the following coordinates :-

- a) Lat 05⁰ 14.3' N Long 115⁰ 16.9' E
- b) Lat 05⁰ 14.3' N Long 115⁰ 17.3' E
- c) Lat 05⁰ 14.7' N Long 115⁰ 16.9' E
- d) Lat 05⁰ 14.7' N Long 115⁰ 17.3' E

All vessels are advised to keep clear and navigate with extra caution when approaching the vicinity.

(RUSLAN BIN HUSIN)
For Director of Marine
Marine Department of Labuan Federal Territory